



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4318. szám
—
4 oldal,
20 bani
—
1959.
január 21,
szerda

Lapunk tartalmából:

- Ismerjük meg hazánk termékeit (2. old.)
- Újabb technikai-szervezési intézkedések a vajgyárban (2. old.)
- Sport (2. old.)
- Csáková — tartományunk harmadik kollektívizált rajonja (3. old.)
- Tanulságos beszámoló és vezérlőtanács választó közgyűlés (3. old.)
- Az NDK kormányának válasza a magyar kormány 10.1. jegyzékére (4. old.)
- A helyi szervek és az államhatalom legfelsőbb szerveinek megvalósítása a Szovjetunióban (4. old.)
- Felső-Afrika dolgozóinak államos szövetségének első kongresszusa (4. old.)
- A dél-vietnami hatóságok büntetése (4. old.)

Új transzformátort helyeznek üzembe

Az aradi Áramszolgáltatási Vállalat (villanygyár) tavaly ősz vége felé egy nagy teljesítményű új transzformátort kapott. Hamarosan hozzá is kezdtek az új transzformátor és a szükséges vezetékek felszereléséhez, valamint a belső készülékek és egyéb alkatrészek előállításához, illetve felszereléséhez. A munkálatokkal 1959. január 12-re elkészültek, most folynak a próbák és a közeli napokban üzembe helyezik. Az új transzformátor a folyamatos és zavartalan áramszolgáltatás-hoz járul majd hozzá. A helyzet ugyanis az, hogy a jelenlegi berendezések — generátorok és transzformátorok — teljes egészében kielégítik Arad megnövekedett áramigényeit, azonban ezek az igények állandóan növekednek.

A December 30 gyár kreációs osztályán

A kreációs osztályt a textilgyár kísérleti laboratóriumának is nevezhetnénk. Itt ötlenek gyakorlati formát a szövésmintha tervezők-alkalmazói. A kreációs osztályon született színes, mintás szövet anyagok nagyrésze néhány hét vagy hónap alatt a szövődékben ezér-méter számra készülnek el. A kreációs osztály által a múlt év utolsó hónapjaiban tervezett anyagok közül ez év elején négy új szövésmintha került gyártásra. Ezeket az anyagokat utólag imprimálják. Ilyen például a Merisor, amelyen hullámos vonalakban húzódik a szövésmintha. A Natalia elnevezésű anyag igen szép kivilátszant. A Lucia nevű kelme kissé bolyhozott, szövés-mintha hal-

szálkás anyagra emlékeztető. A negyedik anyagmintha az Aradana nevet kapta.

A kreációs osztályon a sorozatgyártásra kerülő anyagfeladások mintadarabjain kívül terveket is szőnek. E tervek között szerepel több tetszőleges, újszerű frottír törülköző minta darabjának elkészítése. Ezek élénk, többszínű, kockás, vagy csikos mintát kapnak.

A vásárlókörözés minden biznnyal örömmel fogadja majd a December 30 üzenetben készített új termékeket. Olyan örömmel, mint amilyen szeretettel a kreációs osztály kis munkaközössége az új szövésminthák tervezésén, előállításán dolgozott.

Az egyesülés centenáriuma készül a város

Tegnap, a kora délutáni órákban, a December 30 gyár délelőtti váltásának dolgozói a gyár kulturtermben ünnepi gyűlés keretében emlékeztek meg a Román Országok Egyesülésének 100 éves évfordulójáról. Az ünnepi gyűlésen a gyár valamennyi részlege képviselve volt. Eljöttek a szövek, a fők, a festők, ott voltak az élmunkások, brigádfelelősök, az egyes osztályok munkásai szép számban.

Az évforduló jelentőségéről Mő Petru elvtárs, a Flacara Rosie főszervezője emlékeztetett meg. Az előadó nagy figyelemmel hallgatott beszédében részletesen vázolta a 100 év előtti hazai és nemzetközi helyzetet. Kifejtette: milyen szerepük volt a munténiai és moldvai népi tömegeknek az egyesülés előkészítésében és megvalósításában. Ismertette a különböző társadalmi osztályok és rétegek magatartását az egyesüléssel kapcsolatban. Ismertette Mihail Kogalniceanu, V. Alecsandri és más neves haladó közéleti személyiségek és írók szerepét az egyesülés előkészítésében.

Ismertette az előadó az egyesülést közvetlenül megelőző eseményeket: azt, hogyan választották meg a moldvai és munténiai „ad-hoc divánok” Alexandru Ion Cuza-t, gyakorlatilag megvalósítva ezáltal a nép, a legjobb hazafiak régi álmát: a Román Országok Egyesülését.

Az előadó rámutatott az egyesülés történelmi jelentőségére, majd belejezősül szövezt arról, hogyan készül hazánk a nevezetes évforduló megünneplésére.

Hasonló lelkeshangulatu gyűléseket tartottak városunk más vállalatiban, így a CFR főműhelyben, a CFR fűtőházban, a cukorgyárban, az Áramszolgáltatási Vállalatban és másutt.

Mai interjúnk A Román Országok Egyesülésének ünnepségei városunkban

1959 január 24-én lesz száz éve annak, hogy Havasalföld és Moldva egyesült. Hazánk történelmének nagy eseménye, hogy megalakult az önálló román állam. A Román Országok Egyesülése lehetővé tette Románia gazdasági és társadalmi fejlődésének kibontakozását. Száz év után a román nép és a nemzetiségi dolgozók betöltik a nagy elődök cselekedetét és közös hazájukban megvalósítják a dolgozók évszázados álmát, a boldog, szabad, szocialista társadalmat. A szocializmus építésének körülményei közepette ünnepeljük a Román Országok Egyesülésének centenáriumát. A nagy nemzeti ünnepet országsszerte és így városunkban is méltó keretek között szervezték meg.

Munkatársunk felkereste Toma Elze elvtársnő, a városi néptanács művelődés- és tanügyi osztályának művelődési inspektorát, s megkérte: tájékoztassa olvasóinkat a nagy centenáriumi ünnepségek előkészületeiről.

A beszélgetést alább közöljük:

— **Hogyan szervezték meg a Román Országok Egyesülésének ünnepségeit városunkban?**

— A megemlékező ünnepségeket szervező bizottság intézkedési tervet dolgozott ki. Célnak az, hogy városunk dolgozói és tanuló ifjúsága megismerkedjen hazánkban eme jelentős történelmi eseménnyel. Az ünnepségek — méreteit tekintve — felölelik Arad dolgozóinak és ifjúságának széles tömegeit és a hazafiak megnyilatkozásnak újabb, szép bizonyosságai lesznek.

— **Kérjük, sorolja fel a centenáriumi ünnepségek jelentősebb eseményeit.**

— A százéves évforduló megünneplésének tulajdonképpen három szakasza van. Január 15. és 22-e között előadásokat, szimpozionokat, műsoros előadásokat, valamint irodalmi esteket és matinékat rendezünk. Minden elemi és hetosztályos iskolában irodalmi matiné, az összes középiskolában szimpozion, ünnepi beszéd és vállalatunkban pedig előadásokat tartanak a nagy történelmi eseményről.

A második szakasz január 23. és 25-e közé esik. Ebben az időszakban középiskoláinkban Aki tud, nyer versenyeken vesznek részt. melyeknek témája ugyancsak az egyesülés lesz. Végül a január 24-i egész napig tartó ünnepségeket a városi néptanács végrehajtó bizottsága rendezi.

— **Milyen jelentősebb eseményeit bonyolították le eddig az intézkedést tervek?**

— Január 18-án művelődési otthonunkban előadásokat tartottak az egyesülésről, s utána megalakult együttesünk műsorainak szórakoztatók az egyes városnégyedek megjelent dolgozóit. Ugyancsak ezen a napon, a Kulturpalota nagytermében megünnepelték a jelenlévők Goro Estera elvtársnő, a TKT tartományi küldötének előadását. Az Allami Román Színház Stúdió-termében *Hogyan tűzörzöld az egyesülés irodalmunkban és képzőművészetünkben* címen január 19-én délután rendeztek szimpozion, az Aradi Állami Román Színház és az Allami Filharmonia művészeinek közreműködésével.

— **Végeztél ismertesse néhány szöveget a 24-i ünnepségek műsora.**

— Az egész napot betöltő ünnepségek műsora a következő: a városi néptanács épülete előtti előadáson felépnek a város hívatásos és műkedvelő művészei. Délután a Kulturpalota nagytermében és a kulturothonokban rendeznek műsoros előadásokat. A művelődési otthonokban az egyes körzetekhez tartozó iskolák szerepelnek.

— **Hogyan szervezték meg a Román Országok Egyesülésének ünnepségeit városunkban?**

— A megemlékező ünnepségeket szervező bizottság intézkedési tervet dolgozott ki. Célnak az, hogy városunk dolgozói és tanuló ifjúsága megismerkedjen hazánkban eme jelentős történelmi eseménnyel. Az ünnepségek — méreteit tekintve — felölelik Arad dolgozóinak és ifjúságának széles tömegeit és a hazafiak megnyilatkozásnak újabb, szép bizonyosságai lesznek.

— **Kérjük, sorolja fel a centenáriumi ünnepségek jelentősebb eseményeit.**

— A százéves évforduló megünneplésének tulajdonképpen három szakasza van. Január 15. és 22-e között előadásokat, szimpozionokat, műsoros előadásokat, valamint irodalmi esteket és matinékat rendezünk. Minden elemi és hetosztályos iskolában irodalmi matiné, az összes középiskolában szimpozion, ünnepi beszéd és vállalatunkban pedig előadásokat tartanak a nagy történelmi eseményről.

A második szakasz január 23. és 25-e közé esik. Ebben az időszakban középiskoláinkban Aki tud, nyer versenyeken vesznek részt. melyeknek témája ugyancsak az egyesülés lesz. Végül a január 24-i egész napig tartó ünnepségeket a városi néptanács végrehajtó bizottsága rendezi.

— **Milyen jelentősebb eseményeit bonyolították le eddig az intézkedést tervek?**

— Január 18-án művelődési otthonunkban előadásokat tartottak az egyesülésről, s utána megalakult együttesünk műsorainak szórakoztatók az egyes városnégyedek megjelent dolgozóit. Ugyancsak ezen a napon, a Kulturpalota nagytermében megünnepelték a jelenlévők Goro Estera elvtársnő, a TKT tartományi küldötének előadását. Az Allami Román Színház Stúdió-termében *Hogyan tűzörzöld az egyesülés irodalmunkban és képzőművészetünkben* címen január 19-én délután rendeztek szimpozion, az Aradi Állami Román Színház és az Allami Filharmonia művészeinek közreműködésével.

— **Végeztél ismertesse néhány szöveget a 24-i ünnepségek műsora.**

— Az egész napot betöltő ünnepségek műsora a következő: a városi néptanács épülete előtti előadáson felépnek a város hívatásos és műkedvelő művészei. Délután a Kulturpalota nagytermében és a kulturothonokban rendeznek műsoros előadásokat. A művelődési otthonokban az egyes körzetekhez tartozó iskolák szerepelnek.

Bálint Péter, a kollektív gazdaság elnöke elmondja, hogy negyedévenként a végrehajtó bizottság ülésén elemzik a vezetőtáncs tevékenységét. Tevékenységüket a néptanács ülésén elemzi. Ezenkívül a végrehajtó bizottság tagjai — különösen az elnök — rendszeresen részt vesznek a kollektív gazdaság vezetőtanácsánál.

De nem ez a kollektív gazdaság megsegítésének legfontosabb módszere. A mezőgazdasági kampány alkalmával a végrehajtó bizottság tagjai kimennek a terepre, a különböző brigádokhoz és csoportokhoz, a helyszínen ellenőrzik a munkát és ha valahol hiányosságokat tapasztalnak, értesítik erről a gazdaság vezetőtanácsát és ilyen módon együttesen hoznak intézkedéseket a hiányosságok felszámolására.

Délelőtti a bizottságok a terepen ellenőrzik a dokumentumok adatait. Délután valamennyi összegyűltek, hogy levonják a látottak tapasztalatait és meghallgassanak két beszámolót. Az egyiket Caraciov Anton, a vingai néptanács végrehajtó bizottságának elnöke, a másikat Tudor Teodor elvtárs, a rajoni néptanács szervezési osztályának vezetője tartotta. Az előbbi a vingai néptanács munkamódszereiről, az utóbbi a rajoni szervezési munkáról szövezt. Az érdekes beszámolókat a tapasztalatcsere résztvevői nagy figyelemmel hallgatták. Ezután megindult a vita. Kérdések és feleletek hangzottak el.

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Ahol már tavaszra készülnek

Az Artex szabóipari termelőszövetkezet mértékénélküli rendelési osztályán nézelődöm. Félig kész férfi- és női ruhák, kisebb-nagyobb termékek, — világos és sötét színekben — télikabátok sorakoznak a vállfákon. Valóságos jölesik az embernek a sok „előgyártott” különböző színű, árnyalatú féligkész ruhák között válogatni. Aztán, ha megtalálta a legmegfelelőbbet, felpróbálja s néhány nap múlva már kész a ruha.

Több előny származik abból, ha a mértékénélküli rendelési osztályban várunk ruhát. Az előnyöket már felismerték városunk lakosai is és ennek tulajdonítható, hogy egyre többen keresik fel a részleget ruhavásárlás céljából. Helyes volt az Artex dolgozóinak kezdeményezése — az osztály létesítését illetően, — amit az is bizonyít, hogy az elmúlt évben több ezer dolgozó készítette itt ruháját, télikabátját.

Szernecz János osztályvezetővel beszélgetünk.

— **Minek tulajdonítja — kérdezzük — hogy egyre növekszik a rendelők száma?**

— Részben annak — hangzik az egyszerű, megfontolt válasz, — hogy növekszik a vásárlóképesség, továbbá... ha ruhát csúfít az ember, szeretné mielőbb kész lenni. Itt, nálunk, gyorsan elkészülnek a rendelések. Az is fontos tényező, hogy nálunk lényegesen kevesebb kerül egy-egy öltöny, mint a külön rendelésre készített és hozott anyagból való ruha.

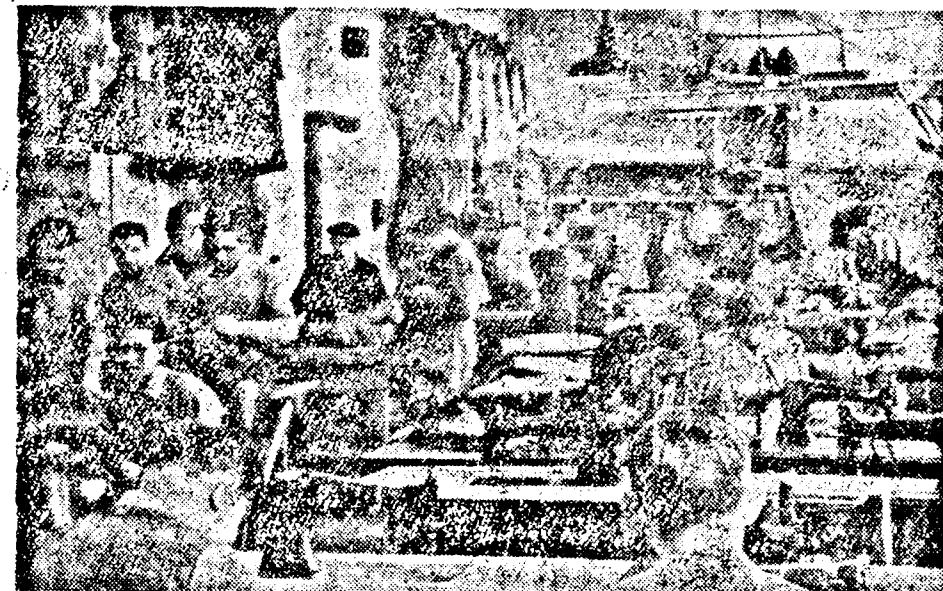
Beszélgetés közben meglátogatjuk a műhelyt is, ahol szorgos munka folyik. A követelményeket teljes mértékben kielégítő minőségi munkát végeznek az itt dolgozó szabók. Az osztály keretében részlegek működnek, férfi-részleg, női-részleg, férfi-jelűnemű részleg, továbbá női kalap-részleg is. A részlegek vezetői Vlai-cov Milorad, Nan Petru és Perl Sándor hozzáértéssel irányítják, vezetik a redjúk bizott kis munkaközösség tevékenységét.

Vlai-cov Milorad az öt jellemző előzetességgel magyarázza, hogy: MÁR TAVASZRA KÉSZÜLNEK. Megtudom azt is, hogy az ő részlege hozzájárult a mértékénélküli tavaszi ruhák összedolgozásához. Nagyfontosságú ez, hiszen egy-két hónap múlva a vá-

sárlók nagy többsége már a tavaszi időnyben használatos vékonyabb szövetanyagú öltözékek beszerzéséről gondoskodik.

Előrelátás, gondoskodás a kereslet biztosításáról — ez jellemzi a mértékénélküli rendelési osztály vezetőinek és munkaközösségének egész tevékenységét. Szernecz János osztályvezető azt is megemlíti, hogy mindent megtesznek a vásárlók gyors kiszolgálásáért és azért, hogy állandóan bővüljön a választékot. A férfi és a női divat állandóan fejlődik, új követelményeket támaszt a szabóipari munkások elé s a fejlődéssel igyekeznek lépést tartani a mértékénélküli rendelési osztályon — ebben látják további fejlődésük zálogát.

t. l.



Jól felkészültek a téli időnyre a Combustibilul egységei

Már az elmúlt évben, de ezidén is zavartalanul folyik Arad lakosságának tüzfűtése. Ez elsősorban a Combustibilul vezetősége előrelátásának és természetesen a munka jó megszervezésének eredménye. De hitálatlan volt a beszerző osztály tevékenysége is.

Ennek köszönhető, hogy az aradi fátalepek mind bőségesen el vannak látva jöminőségű tüzelőanyaggal, és még most is naponta érkezik vagon-számba tüfiza és szén.

Az elmúlt évben a Combustibilul 112 százalékban teljesítette beszerzési tervét. A fátalepek pedig valamennyien túlteljesítettek eladási ter-

vüket, de talán legjobban a buszáki (felelős Puskin Rozália) és az új-aradi (felelős Botezatu Gheorghe) tünt ki a jó és figyelmes kiszolgálás terén.

Miután a fátalepek egész évre el vannak látva tüzelővel, a Combustibilul vezetősége elhatározta, hogy már most kiszolgáltatja az egész évre szóló tüfiza és szén mennyisé-

get, és ezzel a múlt év végén mutatkozó torlódásokat is meg akarja szüntetni. Viszont az első negyedévre szóló tüzelőmennyiséget kizárólag csak március 31-ig szolgáltatják ki. Eppen ezért ajánlatos, hogy a lakosság idejében gondoskodjék tüzelője zavartalan hazaszállításáról. Szállító eszközök rendelkezésre állnak.

MEGVALÓSULT ÁLMOK

...Minden egyes nap meghozta a maga történelmi krónikába kívánczó eseményt — írta a Dimbovitza című lap az egyesülést követő időszakban.

Igy is volt. Egy nappal Cuza bukaresti megválasztása után a fejedelem már jegyzékelt intézett a nagyhatalmakhoz. A jegyzékben az egyesülés elismerését követeli. „A románok egyesülési vágya immár tagadhatatlan — szögezi le jegyzékében. — Az ország vágya az, hogy ez az egyesülés minden téren maradéktalanul megvalósuljon, elismerést nyerve.”

Huszonhatodikán Cuza táviróparancsot meneszt a havasalföldi hadsereghez. Közömbi a katonák és arra kéri a sereget, hogy „örkődjék a román nép akaratának megtestesítője, az Egyesült Fejedelemségek fölött”.

Cuza bevonulása Bukarestbe hatalmas ünnepség keretében történt. „Ezer és ezer ember sereglett ki az utcára, mázott fel a házak balkonjaira és tetőjére; tízezrek éltették a Caele Mogosoaia-n végigörmülő fejedelem hintót. Zúgtak a harangok, szálltak a zenekarok akkordjai, Bukarest népe kitárta lelkét és az egyesülés örömeinek folyama elárasztotta a várost” — írta egy korabeli történetész.

Már Cuza uralkodásának első heteiben tisztázódott az új politikai

erőviszonyok. Az uralkodó mellett állottak az igazi hazafiak, a nép szószólói, akik nemcsak az egyesülést, hanem radikális reformokat is követelték: a másik táborban tömörültek a bojárok, a Brătianu-féle konzervatívok, a burzsoázia áruló rétege, a minden reformtól rettegő feudális urak és szöcskölők. Ez a tábor kézzel-lábbal kapálózott az ellen, hogy a választójogot kiterjesszék, a parasztok földet kapjanak, hogy bevezessék a kötelező elemi oktatást, hogy kisajátítsák a kolostorok birtokait, stb.

A burzsoázia egyik része Brătianu vezetésével arra törekedett, hogy a bojárokkal együtt részesedjék a politikai hatalomban és épp ezért harcolt a parasztok földhöz jutására és a radikálisabb színezetű reformok ellen.

A burzsoázia másik — és sokkal kisebbik — része, amelynek legszélsőségebb szárnyát Kogălniceanu és maga Cuza testesítette meg, a felvilágosult eszmék követő elő akarta segíteni az ipar, a kereskedelem fejlődését és reformokkal kívánt szélesebb tömegbázist teremteni magának. „Az új uralkodó bizott a népben. „Ez a nép szereti, bízik Cuzában” — jegyezte meg keserűen az osztrák konzul. Amikor Cuza, uralkodásának első napjaiban, megszerze a főrestit katonai táborát, „a falvak egyszeri-

fiel s a szoldoskatonák örömmel jelentkeznek szolgálatukra” — írta a Steaua Dunărei című lap tudósítója.

Valóban a főrestit katonai tábor nagy száma, szervezetsége lelkes hangulata azt bizonyította, hogy Cuza nagy tekintélynek örvend a nép, a katonák körében.

A külföldi haladózselemző körök is rokonszennvel fordulnak Cuza felé. Így például Klapka tábornok, a magyar forradalmi körök megbízottja külön kiutaltással Isabia érkezett. Cuza rokonszennvel és megértéssel fogadja. „Minden nép szabadsága érdekelt minket” — jelentette ki Klapkának. A tábornok arra kéri Cuzá, hogy az emigráns magyar forradalmárok részére fegyverraktárakat létesíthessenek az egyesült országban.

Cuza beleegyezett. Az orosz, a francia haladózselemző körök is rokonszennvel viselkednek Cuza iránt. Ez a külső rokonszenn és a nép erőteljes megnyilvánulása Cuza mellett lehetővé teszi, hogy a fejedelem a haladózselemző politikussal együtt véghezvigyen néhány reformot a nép és az ország érdekében.

(Az Előreből) DANOS MIKLÓS

(Folytatása a 2-ik oldalon)

Hasznos munkát fejt ki a kárpitos-részleg

Szerény üzletteliségben húzódik meg a Köztársaság uton az Aradul kisipari termelőszövetkezet egyik kárpitos részlege. Pedig szerény és hasznos munka folyik itt. Saját és hozott anyagból izelés, jöminőségű olcsó foteleket, kereveteket készítenek ügyeskező ijarosok. De nem csak új munkát készítenek, hanem javításokat is vállalnak a rendelők legnagyobb meglegedésére.

Jelenleg két kárpitosműhely dolgozik, de szó van arról, hogy rövidesen a város központjában még egy kárpitos műhelyt helyeznek üzembe. A kárpitosok hasznos munkájára jellemző, hogy az elmúlt év első tíz hónapjában csak az egyik műhely 11.000 lejjel növelte az Aradul termelőszövetkezet tiszta jövedelmét.



Az Unirea édes-toari szövetkezet kekszgyártó részlegén szalagban folyik a munka. A nyújtógépéből formázó gépre kerül a massa, ez szaliba, lapjiba és továbbítja a kemencébe. György Boniacka a gép-művelőt ellenőrz.

Csákova — tartományunk harmadik kollektivizált rajonja

Örömhír járta be tartományunkat. Örömhír, mert arról szól, hogy Temesvár tartományban újabb rajon sorakozott fel azok mellé, amelyekben befejeződött a mezőgazdaság kollektivizálása. Zsombolya, utána Nagyszentmiklós rajon, utána pedig Csákova rajon kommunisztái jelentették, hogy a rajon 37 községében és falujában már csak községeket, falvakat választanak el egymástól a mezőgazdaság. Azt, hogy Csákova határa ma már a „Csápjárv” kollektiv gazdaság határa, a daltai az „Oleg Kosevoj” kollektiv gazdaságé, a keresztési „Tirmirjavev” kollektiv gazdaságé...

Tíz évvel ezelőtt kezdődött Csákova rajonban a mezőgazdaság szocialista átalakítása. Ez alatt a 10 év alatt a pártszervezetek politikai és szervező munkája nyomán a kollektiv gazdaságokban elért eredmények láttán ezer és ezer földműves család tért rá a pártmutatott útra, a bőség útjára.

Gilád, Szoka, Ujpecs, Rudna voltak az első. Abban az évben összesen 13 kollektiv gazdaság létesült. Fialatok, gyengék voltak. Legelőbb is a kimutatások szerint. Kevés volt a föld, kevés az állatállomány, gépi felszerelés szintén. Ugyiszólván semmi sem volt elég, kivéve az uttörők azon elhatározását, hogy mártól fogva másként dolgozzanak, boldogabban éljenek. A párt, a kommuniszták tanították őket erre. A párt segítette a dolgozó parasztokat Csákován is, hogy végre az övék legyen a föld és a párt győzte meg őket arról, hogy az a kis parcella csak utatvaló azon az úton, amelyet minden dolgozó parasztnak meg kell járnia az „enyém”-ről a „miénk”-ig, a közből, a magára utalt ember kizárólagosságától, mindennapi bizonytalanságától a jól körvonalazott, biztos holnap felé, amelyet nem várunk, hanem magunk megvünk elébe, mintegy feljellelve a naptár lapjait.

A párt szava kommunisztái szava volt: őszinte, nyílt és igaz. Kevés idő, elég volt ahhoz, hogy az emberek megérték és szót és meggyőződésüké, saját hitte váljon.

Ami ezután következett, azt már a számok, a hektározmok, a közös gazdaságok fejlődéséről szóló kimutatások, táblázatok, beszámolók és jelentések mondják el. Ugy is mondhatnánk, hogy a kollektivizálás számadataiban foglalt kis történelem. Boldog emberek története. 1952-ben 27, 1953-ban 29, 1957-ben 34, 1958-ban 37 kollektiv gazdaság! Ötvenháttól kezdve újajaja számok: társulások. Első évben 9, másodikban több mint ötször annyi, pontosan 47, 1958-ban csak a számok: kezdetben 15—20-ra, év végén már csak 9 van, 1959 január 18-ától pedig egy sem. Pedig nem tűntek el. Ott vannak Csákován, Ujpecsen, Liebingeren és Zsebelyen, de most már ezeket is a kollektiv gazdaságokban tartják nyilván. Egyéb számok? Mondjuk talán el némielyket. Azt, hogy a rajon kollektiv gazdaságainak jórésében az oszthatatlan alap értéke ma már meghaladja a milliót, azt, hogy ma már rajoni átlagban a közös gazdaságok 100 ha-ra számított pénzübeli jövedelme négyszer akkora, mint

1953-ban, vagy azt, hogy tavaly 35—40-szer akkora területen alkalmazták műtrágyát, a silőzött takarmányok mennyiségét pedig az utóbbi három évben megdöntözték. Azt, hogy 1948-hoz képest ma öt és félszer annyit a traktor, hogy ma 20 kombájnnal van ott, ahol 1948-ban még hárbból sem ismerték az aratócséplőt.

Végig ilyen a statisztika. Az eredmény mindenütt szorás: „háromszor”, „ötször”, „tízszor” és — nem is tudom, „hányszor”. Szép, nagyon szép statisztika ez. Az új élet statisztikája...

Melyek azok a tényezők, amelyek hozzájárultak Csákova rajon kollektivizálásához? Elsősorban is az, hogy a rajon kommunisztái a párt politikáját követték, amely teljesen megfelel a dolgozó parasztság alapvető érdekeinek. A földművesek saját tapasztalataikból győződtek meg arról, hogy a kollektivizáció a gépek segítségével nagy táblákba egyesítve a földet, istálló- és műtrágyát használva, jóval túlhaladták a társult gazdák állagtermelését. A pártalapszervezetek mindennapi munkájukban arra törekedtek, hogy a párt tanítása szorint a kollektiv gazdaságokat szerveztileg gazdaságilag szüntelenül erősítsék. A kommuniszták, az agitátorok és a pártönkivüli aktívák tagjai eredményesen népszerűsítették a kollektiv gazdaságokban elért eredményeket, összehasonlító táblázatokat készítettek a kollektivizált és a társult gazdák jövedelméről. Kitaróan és türelemmel dolgozva megnyerték a parasztok bizalmát, akik bizalommal léptek a nagybizemi gazdálkodás útjára.

A Csákova-rajoni kollektiv gazdaságok a konstancai tanácskozás utmutatásainak eredményes alkalmazá-

saként sokat erősödtek. A kollektiv gazdaságok oszthatatlan alapja 1958-ban 1956-hoz viszonyítva 17 millióval növekedett. Ezzel egyidőben növekedett a tagok életszínvonala is. Az utóbbi időben 385 kollektivista családját új házat épített, 1200-an rádiót, 1400-an tutort vásároltak. A kollektiv gazdaságok rajoni viszonylatban 1958-ban 100 hektár terület után 4006 kiló húst értékesítettek s vagonszámra szállították a terményt a városnak.

Csákova rajon kollektivizálása pártunk politikájának helyességét, a földművesek pártunk iránti bizalmát tükrözi. Ma már 10.575 család — románok, magyarok, németek, szerbek, bolgárok 47.119 hektár földet művel meg s a többtermésért vívott mindennapi munkájukban értékes segítséget kapnak munkásosztályunk falusi követtől, a daltai, csákovai, ujpecsi gépalomások traktorosaitól.

A kollektivisták tovább erősítik a munkás-paraszt szövetséget. Egyre több gabonát, húst, tej, gyapjút, zöldséget, cukorrépát termelnek és szállítanak a városnak. Az RMP KV november 26—28-i plenárisa célkitűzéseinek szellemében az idén 3500 hektáron cukorrépát, 1900 hektáron napraforgót termesztenek. A sokoldalú gazdálkodás lehetővé teszi, hogy a kollektivisták szüntelenül erősítsék egységüket, növeljék a munkaegység értékét, hozzájáruljanak a város és a falu közötti cserelorgalom kiszélesítéséhez és boldog életük megteremtéséhez.

Tartományunk dolgozó népe örömmel fogadja Csákova rajon kollektivizálásának híreit és sok sikert kíván a kollektivistáknak, a párt és állami szerveknek, újabb eredmények elérésében.

A Dózsa György gyárban készül a filmkombinát berendezése

A Dózsa György butorgyár jó hírneve már évek óta messze túlnyúl az ország határain. Az itt készült butorok nemcsak tartósságuk, de a legmagasabb igényeknek is megfelelő szép kivitelezésük folytán külföldön is elismerést váltottak ki.

Ennek köszönhető, hogy amikor a buteai filmkombinát berendezésének elkészítésére került sor, az aradi Dózsa György butorgyár kapta a megrendelést. A mintegy 70 különböző butordarab elkészítése már meg is kezdődött, a gyár dolgozói jelenleg a szabási munkákat végzik. A rajzok szerint a filmkombinát berendezése renaissance és óromán népi stílusban készül és faragásos díszítései sok művészi érzék kíván-

nak. A tervek szerint a berendezés április 15-re készül el.

Ezenkívül a gyár megrendelést kapott tíz különböző típusú háló, ebédlő és komtinát szoba butor elkészítésére, amelyeket előreláthatóan kiállításokra küldenek.



Mérnek, kevernek, készítk az orvosságokat, a szülészeti klinika házi gyógyszerterárában.

Műszaki-intézkedési terv a termelés szolgálatában

Meghonosodott már ipari vállalatokban, hogy az ujesztendő elején, az előző évi tapasztalatok alapján, mintegy az új termelési terv kiegészítőjeül, műszaki-szervezési intézkedésterveket állítanak össze. A műszaki terv legfőbb feladata tehát: a termelési célkitűzések valórávításának biztosítása.

Ha fellellozzuk a Bernáth Andor gépjávitó központ 1959. évi műszaki-szervezési intézkedéstervét, azonnal szembetűnik, hogy azt gondosan, a termelési feladatok, a munkahelyek és a dolgozók javaslatainak tüzetes tanulmányozása alapján szerkesztették meg. A terv összesen 46 fő célkitűzést foglal magában és azokat kilenc fejezetre osztották. A fontosabb fejezetek a következők: a termelési feladatok megvalósításának és teljesítésének, valamint a termelési növelésének biztosítása; az önköltség csökkentése; a javítások és a gyártmányok minőségének javítása; az ujitómozgalom fellendítése és a fejlett munkamódszerek elterjesztése; a vállalat pénzügyi tevékenységének megjavítása és így tovább.

Ezek a csoportosított főbb tennivalók, a terv jelentősebb fejezetei. De vizsgáljuk meg közelebbről is néhány ilyen fejezetet, hogy világosabb képet alkothassunk a tennivalókról. Es itt van mindjárt az első fejezet, amelynek célja:

A termelési terv megvalósításának és a termelési növelésének biztosítása

A terv eme fejezetének értelmében a többi között sor kerül a KD traktormotorok magasnyomású alát

kódó, úgynevezett „fejelt” csövei gyártásának egyszerűsítésére. Ebből az alkatrészből évente sok ezer darabot gyártanak és a „fejelt” gépi préseléssel történő megoldásnál ennél a munkánál nem kevesebb, mint 15 százalékos termelési növekedést érnek majd el. Igen jelentős még — s főleg a zavartalan termelési segíti elő — a terv ama előírása, amely szerint a menethengerlő gépet tartálék hengerrel látják el a közeljövőben. Ezt a gépet — ujtási ötlet alapján — a vállalatnál szerkesztették és jól bevált a gyakorlatban. A hengerpárok azonban használat közben megkopnak s akkor meleteket újra kell vágniuk. Ez pedig huzamosabb ideig tart és hátráltatja a munkát. Ezért vált szükségessé tartalékhangerek gyártása.

A terv több pontja foglalkozik a vállalat II. számú „emosztási” termelői kapacitásának növelésével, a belső tartalékok felkutatása és hasznosítása révén. Így — kisgépésítések után — a II. számú üzemen szorosan felszerelésnek és üzembelvezésnek újabb három futódarut. Ugyanitt fejejezik az új motoros- és szirtalanító berendezés felszerelését és üzembe helyeznek két új hidraulikus tépádot, amelyekkel a megjavított motorok bejáratását és terhelésközbelen ellenőrzését végzik majd. Ezekben a napokban kezdte meg működését — ugyan csak az említett terv utmutatása alapján — a II. üzemen szorosan felkutatott szolgálat, amelynek hivatása: átvenni és felőlvizsgálni a javításra beérkezett traktormotorokat, majd grafikon szerint meghatározni a szükséges javításokat és alkatrészcseréket, valamint a munkának a mű-

helyek közötti elosztását. Ez tehát amolyan kisebb méretű diszpécseri szolgálat, s ha már most, tevékenység elején kellő támogatást és irányítást kap a vállalat vezetésétől, akkor a közeljövőben minden bizonnyal sikerrel teljesíti majd sokrétű és fontos munkáját.

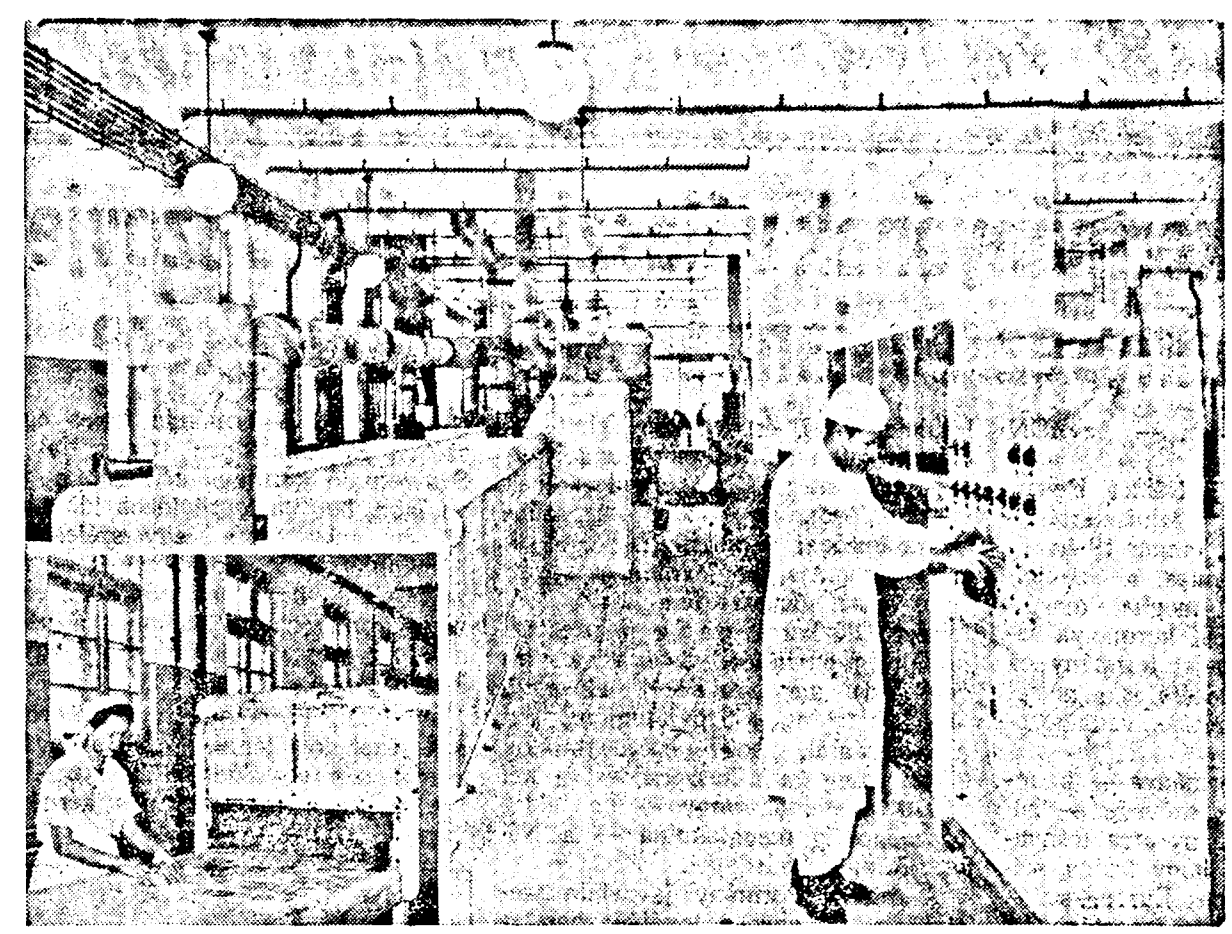
Az önköltség csökkentése — fontos feladat

Igy gondolják ezt a Bernáth Andor gépjávitó központ műszaki-üggyviteli vezetői is. Nem véletlen tehát, hogy az intézkedéstervben külön fejezet foglalkozik ezzel a kérdéssel. E fejezetben egyebek között meghatározták több termék fajlagos anyagfogyasztásának felőlvizsgálását és természetesen az anyagfogyasztási normák megfelelő csökkentését. Fejőlvizsgálják és a lehetőség szerint csökkentik a fajlagos nyersanyagfogyasztást, a hidraulikus tépádot, a KD traktormotorok magasnyomású csöveinek és a 12 colos szirtvattyu berendezések gyártása esetében.

Ugyancsak az önköltség csökkentését és egyben a termelés és a termelési növelését szolgálja majd az egyes alkatrészeknél alkalmazásra kerülő felőleti edzés bevezetése. Az ehhez szükséges elektromos gépi berendezést már elkészítették. Sikeres kísérletezések folynak a vállalatnál és hamarosan sor kerül a felőleti edzés rendszeres és végleges alkalmazására.

Az eddig felsorolt példák kétségte- lenül azt bizonyítják, hogy a gépjávitó központ műszaki-üggyviteli veze-

KORSZERŰ BERENDEZÉS



Képünk a temesvári száraztészta-gyár keksz-osztályának modern gépi berendezését üzembe helyező vezető-szekrényét ábrázolja

Tanulságos beszámoló- és vezetőtanács választó közgyűlés

Az ujmándi kollektiv gazdaságban a közelmúltban beszámoló- és vezetőtanács választó közgyűlésre jött össze a tagság.

A gazdaság székházában nagy volt a sűrűség-forgás. A pad sorokban tünepőbe ültözött kollektivisták foglaltak helyet. Érdeklődéssel hallgatták a gazdaság elnökének beszámolóját, hogy utána hozzászólásukkal rámutassanak az eredményekre és a még fennálló hibákra.

Jólét, boldogság a kollektivista családok otthonaiban

Azoknak a dolgozó parasztoknak életszínvonala, akik már évekkal ezelőtt rátértek a pártmutatott útra és kollektiv gazdaságba tömörültek, jelentős mértékben emelkedett.

Az ujmándi kollektiv gazdaságban a száraztészta-gyár a szorgalmas

kollektivisták 1958-ban is szépen részesedtek. Zámboj János például, aki családjával együtt 767 munkanapot dolgozott, az évvégi száraztészta-alkalmával 2347 kiló búzát, 1534 kiló kukoricát, 351 kiló napraforgót, 383 kiló árpat, valamint más mezőgazdasági terményeket és takarmányt vitt haza, ezenkívül 4878 lej készpénzt kapott. Tehát az eredmények kielégítőek voltak. Ha azonban figyelembe vesszük az ujmándi kollektiv gazdaság lehetőségeit, megállapíthatjuk, hogy az 1958-as évben egy-egy munkanap egysége — a kedvezőtlen időjárás ellenére is — sokkal többet oszthattak volna és sokkal jobban fejlődhetett volna a kollektiv gazdaság is.

Nem gazdálkodtak megfelelően a munkanap egységekkel

A kollektiv gazdaságokban a munkanapok helyes megállapítása igen fontos. A Földművelésügyi és Erdészeti Minisztérium javaslata szerint a kollektiv gazdaságokban 100 hektár terület megmunkálására 6—7000 munkanap szükséges. E munkanapmennyiségbe beszámítják az állattenyésztésnél, a mellékgazdaságoknál és az adminisztratív tevékenységekben felhasznált munkanapokat is. Az ujmándi kollektiv gazdaságban ezzel szemben 100 hektár területre sokkal több munkanapot használtak, vagyis 8260-at. Ez csökkentette a munkanap egységek értékét, ami folytán növekedett a termékek előállításának önköltsége.

Nagyobb gondot kell fordítani az állattenyésztés fejlesztésére

A kollektiv gazdaság vezetőtanácsának beszámolója, valamint a hozzászólások értékelték a terméshozam kérdéseit is. Kitértek, hogy az előirányzott terméshozamot az ősz árpánál, valamint a dinnyénél túlhaladták. A többi terméseredmények viszont alatta maradtak az előirányzatnak. Ezt bizonyos mértékben befolyásolta a kedvezőtlen időjárás, de ugyanakkor megállapították, hogy mulasztást követtek el a talajjavítás terén is. Nem fordítottak megfelelő figyelmet az állattenyésztésre sem, amely biztosította volna a szükséges

istállótrágyát a földek feljavítására. A trágyázott föld — amint az ujmándiak is megjegyezték róla — hektáronként 400—500 kilóval nagyobb termést biztosít, mint az, amelyen nem terítették széjjel a trágyát.

Az állattenyésztés kérdésének elhanyagolása azzal magyarázható, hogy Ujmándon úgy vélekedtek eddig: az állattenyésztés a kollektiv gazdaságban nem kifőrtözött. A konstancai tanácskozás után készített állattenyésztési tervet nem valósították meg teljes mértékben az elmúlt évben. Annak ellenére, hogy elkészült a 25 szarvasmarha befogadására alkalmas istálló, a vezetőtanács nem gondoskodott az állatok megvásárlásáról.

Ebben az évben — mint ahogy a beszámolóban és a hozzászólásokból kitűnik, az ujmándiak is nagybőrt figyelmet fordítanak az állattenyésztés fejlesztésére. Felismerték, hogy az állattenyésztés közvetlenül növeli a gazdaság és a tagság pénzübeli jövedelmét, másodsor pedig biztosítja a termőföldek feljavításához szükséges istállótrágyát.

A beszámolóban és a hozzászólásokból

kitűnik az is, hogy az ujmándi kollektiv gazdaság állóalapja az 1958-as évben 70.000 lejjel növekedett. Az állóalap 100 hektár területre azonban még ma is kevés: mindössze 22.900 lej.

Az 1959-es évre a kollektiv gazdaság 50 százalékkal növelt az állóalapot. Ugyanakkor elhatározták, hogy nagyobb figyelmet fordítanak a munkanapok helyes megállapítására, megszervezik a komplexbrigádokat és fejlesztik az állattenyésztést.

A beszámoló és a hozzászólások igen tanulságosak voltak az ujmándi kollektivisták számára.

A gazdaság további fejlődése érdekében minden kollektivistának tudnia kell, hogy csak szorgalmas munkájukkal járulhatnak hozzá saját és gyermekeik még szebb, még boldogabb életének megteremtéséhez. Ujmándon — a ma már teljesen kollektivizált községben — minden lehetőség meg van ahhoz, hogy még jobban erősítsék, fejlesszék a közös gazdaságot.

Goda István

Tizenöt vagon tej terven felül

Az ötvenes állami gazdaság állattenyésztői és gondozói hozzájárultak a városi dolgozók hussal, asírral és tejjel való ellátásához. A termelés növelésével párhuzamosan állandó harcot folytattak az önköltségi ár csökkentéséért. Így az 1958-as évben tervadatokat a következőképpen teljesítették:

Megnevezés	Terv	Teljesítés	Százalékban
össztej-termelés	966.300 l.	1.058.514 l.	111
áru tej	752.100 l.	902.000 l.	120
borjú	309 fő	333 fő	108
össz-husterelés	14.000 kg	90.000 kg	604

Tehát az ötvenes állami gazdaság állattenyésztői becsülettel teljesítették, sőt minden vonatkozásban jóval túlszárnyalták kötelezettség vállalásukat. Így 15 vagon tejjel, 24 borjúval, 76 ezer kiló hussal adtak többet az államnak.

A fenti eredmények eléréséhez hozzájárult az is, hogy az állami gazdaság dolgozói nagy figyelmet fordítottak a haladott állattenyésztési módszerek alkalmazására, az állatok jó takarmányozására, a tisztaságra. Ugyanakkor arra törekedtek, hogy minél kevesebbe kerüljenek az állati termékek. Így 1957-hez viszonyítva, 25 százalékkal csökkentették az önköltségi árat.

Az állattenyésztők és gondozók közül a következők érték el kimagasló

eredményeket: Hecker Emma, Haras Terézia, Abrudan Ioan, Gui Petru és Ciucu Vasile.

A fentemlítetteteken kívül az állami gazdaság valamennyi dolgozója hozzájárult az eredmények eléréséhez. A gazdaság dolgozói kötelezettséget vállaltak, hogy az 1950-es évben még kimagaslóbb eredményeket érnek el, hiszen ebben az évben már több a fajállatok száma, jobb minőségű takarmánnyal és jobb feltételekkel rendelkeznek, mint az elmúlt évben. Gazdaságunk dolgozói a termelés növelésével az önköltség csökkentésével járulnak hozzá a városi dolgozók olcsó, jóminőségű élelmiszereikkel való ellátásához.

Copos Stefan, az állattenyésztési brigád felelőse

Szabó János



Az NDK kormányának választjegyzéke a szovjet kormány ez év január 10-i jegyzékére

BERLIN. (Agerpres). — Az ADN közli:

Walter Ulbricht, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának első alelnöke, január 19-én átadta N. G. Pervuhinnak, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövetének az NDK kormány választjegyzékét a szovjet kormány ez év január 10-i jegyzékére és a német békeszerződés tervezetére vonatkozólag.

„A Német DK-kormány — hangzik a választjegyzék szövege — üdvözlözi a szovjet kormány arra irányuló kezdeményezését, hogy tartós, szilárd békét teremtsen Európában. Kormányunk nagy megelégedéssel állapítja meg, hogy a szovjet kormány jegyzéke és a békeszerződés tervezete pozitív és építő jellegű választ az NDK kormányának 1958. szeptember 4-i jegyzékére, amelyben javasolta a négy hatalomnak, hogy haladéktalanul kezdje meg a német békeszerződés megkötésére szolgáló előkészítő intézkedések megvitatását.

A szovjet kormány ugyanazokból az elvekből indul ki, amelyek az NDK kormányát is vezérlik. A Német DK helyzetének alakulása teljesen megfelel a szovjet javaslatban foglalt elveknek. Ez az összhang kétségtelenül megkönnyíti, hogy a német nép érdekeinek megfelelő békeszerződés jöjjön létre. A békétárgyalások folyamán a Német DK képviselői hivatkozhatnak majd az ország demokratikus, antimperialista, antifasiszta fejlődésére, ami a béke távlatát nyújtja az egész német népek és elősegíti az európai biztonság létrehozását.

A szovjet kormány jegyzéke ugyanakkor helyesen állapítja meg, hogy Nyugat-Németország kormányzói — a békeszerződés hiányával visszaélve — mind jobban fókuszál az atomfegyverkezésre és a háborús készülődésre. A bonni kormány teljesen semmibe veszi Nyugat-Németország lakosságának békevágyát és a költséges megteremtésre irányuló óhaját. Nyugat-Németország atomfegyverkezési politikájának veszélye sürgetően szükségessé teszi, hogy nyomban hozzákezdjenek a német békeszerződés előkészítéséhez, hogy 2 hónapon belül összehívják a békékonferenciát.

A Német DK kormányának véleménye szerint a békeszerződés — amellyel, hogy békés, demokratikus feltételeket biztosít a német népek és szavazolja teljes szuverenitását

területe, vízei és légtere felett — egyszersmind elő kell hogy írja Nyugat-Berlin megszállási rendszere felszámolását. Ily módon megszűnne az európai feszültség legveszélyesebb gócpontja, megjavulna az egyetértés a két német állam között. A Német DK-kormány a nemzetközi feszültség enyhülését és a veszélyes hidegháború megszüntetését elősegítő lépésnek tekinti a Szovjetunióhoz azt a javaslatát, hogy haladéktalanul kössék meg a békeszerződést a két német állammal, vagy — ha addig az időpontig megalakulna — a Német Államszövetséggel.

A szovjet kormány javaslata szerint — hangzik a továbbiakban a jegyzék — a békeszerződés biztos, naplányos, egyszerű jövőt hoz a német népeknek. Egy ilyen szerződés — azzal, hogy megakadályozza az agresszív háború előkészítését, megtiltja a Németország csatlakozását bármilyen agresszív katonai blokkhoz és közelebbi a Németországgal szerződő felekhez, hogy tartsák tiszteletben ezeket a feltételeket — biztosítja a békét. A békeszerződés Németországnak teljes, korlátlan szuverenitást nyújt. Biztosítja az összes idegen csapatok kivonását Németországból és az összes idegen katonai támaszpontok felszámolását. Németország teljesen szabadkezet kap gazdasága és kereskedelme fejlesztéséhez, ami lehetővé teszi a német népeknek, hogy korlátlanul kibontakoztassa óriási alkotóerejét. Így a békeszerződés kibontakoztatja Németországot az államcsoporthoz való egyoldali kapcsolatának bilincseiből. Németország elfoglalhatja méltó helyét a népek családjában, mint gazdaságilag erős, de békés, virágzó kulturális ország, mivel a békeszerződés értelmében mindkét német állam egyenlő jogú tagja lehet az ENSZ-nek és más nemzetközi szervezeteknek. A békeszerződés egyszersmind a biztonság kezessége lesz mindazon népek számára, amelyek a két világháborúban áldozatul estek a német militarizmus és imperializmus agressziójának, mert szilárd alapot teremt a német nép és a népek közötti jószomszédi és baráti viszony kifejléséhez.

A fent elmondottak alapján a Német Demokratikus Köztársaság kormány üdvözlözi a Szovjetunió kormányának üdvözlő kezdeményezését és kifejezi elvi beleegyezését a békeszerződés szovjet tervezetét illetően.

A fent elmondottak alapján a Német Demokratikus Köztársaság kormány üdvözlözi a Szovjetunió kormányának üdvözlő kezdeményezését és kifejezi elvi beleegyezését a békeszerződés szovjet tervezetét illetően.

A fent elmondottak alapján a Német Demokratikus Köztársaság kormány üdvözlözi a Szovjetunió kormányának üdvözlő kezdeményezését és kifejezi elvi beleegyezését a békeszerződés szovjet tervezetét illetően.

tőm. Az NDK-kormány teljes egészében és mindenben támogatja a Szovjetunió kormányának azt a javaslatát, hogy a legrövidebb időn belül hívjanak össze egy széleskörű békekonferenciát. Kormányunk együttesen kiemeli, hogy hajlandó részt venni a konferencián, valamint a négy hatalom megfelelő előkészítő tárgyalásain.

Az NDK-kormány további erőfeszítéseket fog tenni, hogy az egész német nép egységes álláspontot helyezkedjen a békeszerződés kérdésében.

A nyugati közvélemény támogatja a német békeszerződés szovjet tervezetét

BERLIN. (Agerpres.)

Mint az ADN hírlapjának jelenteti, Franz Paul Schneider professzor, a nyugatnémet tudományos és kulturális dolgozók Frankischer Kreis nevű egyesületének titkára, nyilatkozott a német békeszerződés szovjet tervezetével kapcsolatban. Hangsúlyozta, hogy a tervezet döntő jelentőségű a jelenlegi rendellenes németországi helyzet megszüntetése szempontjából.

Schneider professzor erősen állást foglalt egyes nyugatnémet politikuskor azon állításával szemben, hogy a békeszerződés szovjet tervezete diktátum jellegű lenne.

Támogatta a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának azt a javaslatát, hogy megkötés a békeszerződés kapcsolatos tárgyalások megkezdése előtt a nyugatnémet kormány és az NDK-kormány között eszmecsere a szerződés tervezetéről.

A Szovjetunióban könyv jelenik meg a szovjet mesterséges holdakról és az űrrakétáiról

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ:

A Szovjetunió Tudományos Akadémiajának könyvkiadója sajtó alá rendezte Alekszandr Fedorov tudósok „A szovjet mesterséges holdak és az űrrakéta” című művét. A könyv szerzői ismertetik a nagyközönséggel az első, a második és a harmadik szovjet mesterséges hold és az űrrakéta elindulásának körülményeit valamint a rakétával végzett tudományos kísérletek módszereit.

A könyv felvázolja a világűr meghódításának további távlatait is.

A helyi szervek és az államhatalom legfelső szerveinek megválasztása a Szovjetunióban

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ: Az OSzSzkK Legfelső Szovjetjeinek 1959 március 1-én megtartandó választását szervező központi választási bizottság január 19-én tartotta Moszkvában első ülését.

A dolgozók képviselőiből alakított választási bizottságok vezetik majd a Szovjetunióban a helyi szervek és az államhatalom legfelső szervei megválasztásának lebonyolítását.

Az OSzSzkK-ban több mint egy millió választási bizottság alakult. Ezek munkájában több mint négy és fél millió ember vesz részt.

A központi választási bizottság első ülésén kijelölték a szavazólapok mintáját, a választási bizottságok bélyegzőjét és az urnák modelljét.

A bizottság határozata alapján a bizottság 8 tagja kiutazik az OSzSzkK tartományai és területeire, hogy a helyszínen elősegítse a választások megszervezését és előkészítését.

JEREVAN. (Agerpres.) TASZSZ: Az Örmény SzSzkK Legfelső Szovjetjének elnöksége elhatározta, hogy 1959 március 15-én, vasárnap tartja meg a köztársaság Legfelső Szovjetje és a helyi szovjetek képviselőinek választását.

TBILISZI. (Agerpres.) TASZSZ: A Gruz SzSzkK Legfelső Szovjetje Elnökségének törvényerejű rendelete értelmében a köztársaság Legfelső Szovjetje, valamint a tartományi, rajoni, városi és falusi szovjetek képviselőinek megválasztását 1959 március 15-én, vasárnap tartják meg.

Vasutas sztrájk Guatemalában

GUATEMALA CITY. (Agerpres.) Az Associated Press hírlapjának jelentése, hogy a középamerikai nemzetközi vasúttársaság öt ezer guatemalai munkása sztrájkba lépett, mivel a vállalat nem volt hajlandó teljesíteni a munkások gazdasági követeléseit. Ez az amerikai monopólium tulajdonában lévő vasútvonal az egyetlen vasúti összeköttetés Guatemala és Mexikó között.

A guatemalai kormány elhatározta, hogy a vasutat a hadügyminisztérium ellenőrzése alá helyezi és elrendelte, hogy a munkások 24 órán belül térjenek vissza a munkahelyükre.

KÖZÖS NYILATKOZAT az albán és a csehszlovák párt- és kormányküldöttség megbeszéléséről

PRAGA. (Agerpres.)

A CETEKA hírlapjának közli az Albán Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság párt- és kormányküldöttségeinek közös nyilatkozatát, amelyet az albán párt- és kormányküldöttség csehszlovákiai látogatásának eredményeként írtak alá. A közös nyilatkozat hangsúlyozza, hogy a küldöttségek tárgyalásai a teljes nemzetazonosság, az őszinte barátság és a kölcsönös megértés légkörében zajlottak le.

A közös nyilatkozat rámutat arra, hogy a nemzetközi helyzet alakulásának döntő tényezője a szocialista világrendszer sokoldalú fejlődése. A szocialista világrendszer vitathatatlanul bebizonyítja felsőbbrendűségét a kapitalista rendszerrel szemben.

A közös nyilatkozat kifejti a berlini kérdés megoldásának szükségességét és hangsúlyozza, hogy a küldöttségek üdvözlik a szovjet kormány január 10-i javaslatát a béke-

értekezlet összehívására és a német békeszerződés megkötésére. A két párt küldöttségei elsőrendű nemzetközi feladatnak tekintik hozzájárulni a szocialista országok kommunista és munkáspártjai és az egész nemzetközi kommunista mozgalom egységének megszilárdításához. A két küldöttség kijelenti, hogy pártjaik ezután is szilárdan védelmezik a marxizmus-leninizmus tisztségét és elkötelezettek harcolnak a jelenkori revizionizmus ellen, amely oly világosan megnyilvánul a Jugoszláviai Kommunista Szövetségének programjában és a szövetség vezetőségének politikájában. A két ország kommunista, összes dolgozó nagyrabszólók a Szovjetunióhoz és dicsőséges kommunista pártjának támogatását.

A nyilatkozat a továbbiakban hangsúlyozza, hogy a csehszlovák és az albán dolgozók szívből üdvözlik az SZKP külszövben álló XXI. kongresszusát.

A gyengén fejlett országok népei képmutatásnak tekintik az USA ama állítását, hogy segíteni akarja őket

NEW YORK. (Agerpres.)

James Mitchell, amerikai munkügyi miniszter kénytelen volt beismerni, hogy az USA-ban alkalmazott faji megkülönböztetés ellenségeskedést vált ki az országok és népek között, latinamerikai és más népek körében.

A miniszter kijelentette, hogy számos gyengén fejlett ország népei képmutatásnak tekintik az amerikai kormányt az az állítását, miszerint segítené őket.

Például az afrikaiak nem hiszik, hogy az USA elő akarja segíteni fejlődésüket, amikor azt olvassák, hogy

az Egyesült Államokban bezárják az iskolákat, hogy ilyen módon megakadályozzák a faji egyenlőség érvényesülését.

A délamerikai farmerek gúnyosan nyilatkoznak az amerikai segítségről, amikor látják, hogy az USA-ba bevándorolt honfitársaik alacsony bért kénytelenek dolgozni és hiányoznak bármilyen egészségügyi intézkedések és iskolák.

Az amerikai faji megkülönböztetéssel kapcsolatban a miniszter kijelentette: „megvárunk egy olyan társadalmi és gazdasági rendszert, amely fájdalmat és szegénységet okoz az embereknek.”

A dél-vietnami hatóságok büntette Egy Saigon melletti koncentrációs táborban több mint 1000 politikai foglyot mészároltak le

HANOI. (Agerpres.)

Amint a vietnami tájékoztatói ügynökség jelent, Ngo Dinh Diem kikiáltja 1958 decemberében: szörnyű bűntettet követett el. A dél-vietnami Saigon közelében lévő Fu Loi koncentrációs táborban több mint 1000 politikai foglyot legyilkoltak. A gyilkosok mérget csempésztek a foglyok kövéreibe: egyre nagyobb arányokat ölt a munkanélküliség. A szenátor kijelentette, hogy a jelek szerint a helyzet a jövőben még súlyosbodni fog. Lehetséges, hogy a munkanélküliség száma a tél folyamán meghaladja az 5 milliót is.

szerelő hazafiak akik az ország egyesítéséért harcoltak. E gyalázatos büntett óriási felháborodást keltett az egész országban. Nu Nguen Giap tábornok, a vietnami néphadsereg főparancsnoka január 18-án látogatást tett a vietnami nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottság hanoi képviseletében és a néphadsereg főparancsnoksága nevében tiltakozott a dél-vietnami hatóságok és szörnyű bűntette ellen, amelyet ezek amerikai parancsra hajtottak végre.

Fekete-Afrika dolgozó általános szövetségének első kongresszusa

CONAKRY. (Agerpres.)

A France Presse hírlapjának közli, hogy a Fekete-Afrika dolgozó általános szövetségének első kongresszusa az afrikai dolgozók nagy többsége tagja a szövetségnek. Székhelye, a szövetség főtitkára, aki egyben Guinea miniszterelnöke és más szónokok hangsúlyozták egész Afrika egységének és függetlenségének szükségességét és kijelentették, hogy ki kell dolgozni

ni a szakszervezetek közös akcióprogramját.

A kongresszuson számos küldött és megfigyelő vesz részt Nyugat-Afrika és a Francia Egyenlítői Afrika különböző vidékeiről, Togo, Kamerun, Guineából. Jelen vannak európai, ázsiai és afrikai országok szakszervezeteinek képviselői is.

Részt vesznek továbbá a kongresszuson a Szakszervezeti Világszövetség és az Oszkínai Szakszervezeti Szövetség küldöttei.

Értékes tapasztalatcsere

(Folytatás az első oldalról.)

A vingar néptanács gazdag tapasztalatokkal rendelkezik a szervezési munka terén és ezért a tapasztalatcsere résztvevői élénken érdeklődtek a munka iránt. A terepen látott tények meggyőzték őket arról, hogy a néptanács tevékenységében tapasztalható minden siker a munka megszervezésének tulajdonítható, annak a kapcsolatnak, mely a néptanács és a dolgozók széles tömegei között fennáll, azoknak a módszereknek, melyek révén a dolgozókat bevonják a közügyek intézésébe.

Hathatós módszer

A különböző területeken elért eredmények pontos nyilvántartása lehetővé teszi, hogy a munkások világosan lássák: mi történt eddig, mi a teendő a jövőben. Ezt a nyilvántartást grafikonok segítségével végzik. A néptanács épületének bejáratánál székített grafikon van külsőre, melyen feltüntették a képviselők által az év folyamán választott körzetekben elért eredményeket. Elég néhány pillantást vetni a grafikonra és mindenki meggyőződhet arról, melyik választókörzetben dolgoztak jobban a közmunka, a mezőgazdasági kampányok, vagy az adóbevételek terén. A 100 százalékon felüli eredményekre mutató színes nyílak felhívják a figyelmet a legelőrelmaradt

akciókban élenjáró választókörzetek. Ugyancsak a néptanács épület bejáratánál elhelyezett székített grafikon olvasható az élenjáró néptanácsi képviselők, a községépítési munkában kitűnő választók névsora. Ime néhány név a disztábiól: Badina Agneta, Király István, Gherbes Nicolae, Kositov Magdalena, akiket a közmunkák terén tanúsított odaadasságukért és hozzájárulásukért tüntettek ki.

Az ülésteremben elhelyezett grafikonok a számok nyelvén beszélnek a gazdasági és kulturális élet legelőrelmaradt területein elért eredményekről.

A képviselők nevelése jó eszközeinek bizonyult a „képviselők szobája”, amelyet még az elmúlt év őszén hoztak létre. Ebben a szobában rádiókérdéseket szereztek fel. Megtálatáltak itt a felsőbb szervek határozatait, rendeleteit, a Hivatalos Közlöny és más, a néptanácsok munkáját érintő közlemény. A „képviselők szobája”-nak keretében előadásokat tartanak a legújabb törvényekről, rendeletekről, megvitatják a különböző munkamódszereket stb. Eddig a következő tárgyu előadásokat tartottak a képviselők részére: Az állandó bizottságok szerepe, Az állampolgári bizottságok munkája a választási körzetekben stb. Ez a tevékenység jelentős mértékben hozzájárul a képviselők ismeretanyagának gazdagításához, azok neveléséhez.

Számos más módszert és munkamódszert megismertettek, melyeket a végrehajtó bizottság a képviselőkkel és választóikkal való munkájában felhasznál. A községi kultúrathonban időszakonként népgyűléseket tartanak, melyek keretében a néptanács beszámolóit terjeszt elő és minden akció megkezdése előtt megvitatják az azzal összefüggő kérdéseket a választókkal.

A tapasztalatcsere befejezéséig Toader Iulian elvtárs, a rajoni néptanács végrehajtó bizottságának titkára, Bacican Stefan és Iancu Ioan, a tartományi néptanács instruktorai, Iftadie Constantin, Schwartz László, Pecican Milorad és számos más felszólaló hangsúlyozta, hogy a vingar néptanács által szerzett gazdag tapasztalatok annak a segítségnek köszönhetők, melyet a pártszervezetek nyújtottak a néptanácsnak, annak a ténynek köszönhető, hogy az állampolgárok legszelésebb tömegeit sikerült bevonni a közügyek intézésébe. Számos felszólaló ismertette azokat a munkamódszereket, amelyeket munkájában használt és vállalta, hogy alkalmazni fogja a vingar néptanács jó tapasztalatait.

Popescu D.